

## Дополнительная информация

Общая информация Федерального министерства здравоохранения, касающаяся беженцев и здоровья.



Онлайн-консультант по вопросам здоровья (на английском языке) от Федерального министерства здравоохранения:

[www.bundesgesundheitsministerium.de/en/topics/health-guide-for-asylum-seekers.html](http://www.bundesgesundheitsministerium.de/en/topics/health-guide-for-asylum-seekers.html)

Календарь прививок Института имени Роберта Коха на различных языках



Образовательные материалы по различным прививкам от Института имени Роберта Коха на разных языках:




[https://www.rki.de/DE/Content/Infekt/Impfen/Materialien/materialien\\_fremdsprachig\\_inhalt.html](https://www.rki.de/DE/Content/Infekt/Impfen/Materialien/materialien_fremdsprachig_inhalt.html)

Информация о коронавирусе на разных языках

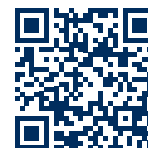


Кontakt und Impressum:  
Ministerium für Soziales,  
Gesundheit, Frauen und Familie  
Franz-Josef-Röder-Straße 23  
66119 Saarbrücken

[www.soziales.saarland.de](http://www.soziales.saarland.de)  
[www.impfen.saarland.de](http://www.impfen.saarland.de)

 /MSGFF.Saarland  
 /msgff.saarland  
 /MSGFF\_SL

Saarbrücken März 2022



## Профилактические прививки в федеральной земле Саар

Информация для беженцев и лиц, претендующих на получение политического убежища.



русский

Ministerium für  
Soziales, Gesundheit,  
Frauen und Familie

SAARLAND



Ministerium für  
Soziales, Gesundheit,  
Frauen und Familie

SAARLAND



## Общая информация

Беженцы и лица, претендующие на получение политического убежища, как правило, вакцинируются в соответствии с рекомендациями Постоянной комиссии по вакцинации (STIKO). Чтобы обеспечить прибывающим наилучшую возможную защиту, существуют также рекомендации по вакцинации для мигрантов и просителей убежища, после прибытия в Германию.

## Рекомендуемые прививки

### Дети от ≥ 2 до < 9 месяцев

- Дифтерия, столбняк и коклюш (АКДС)\*
- Полиомиелит/детская болезнь (ИПВ)
- Гемофильная палочка типа b (Hib-инфекция)
- Гепатит В (ВГВ)

### Дети от ≥ 9 месяцев до < 5 лет

- Дифтерия, столбняк и коклюш (АКДС)\*
- Полиомиелит/детская болезнь (ИПВ)
- Гемофильная палочка типа b (Hib-инфекция)
- Гепатит В (ВГВ)
- Вирус кори, эпидемического паротита и краснухи (MMR-V)



### Дети и подростки от ≥ 5 до < 18 лет

- Вакцинация против коронавируса (COVID-19)\*\*
- Столбняк, дифтерия, коклюш и полиомиелит (Tdap-IPV)
- Вирус кори, эпидемического паротита и краснухи (MMR-V)

\* Также можно использовать 5-кратную вакцину.

\*\* Детям в возрасте от 5 до 12 лет вакцинация против COVID-19 рекомендуется только в том случае, если наблюдаются характерные основные заболевания или существует тесный контакт с лицами из группы риска.

### Взрослые, родившиеся после 1970 г.

- Коронавирусная профилактическая вакцинация (COVID-19)
- Столбняк, дифтерия и коклюш и Полиомиелит (Tdap-IPV)
- Вирус кори, эпидемического паротита и краснухи (MMR-V)

### Взрослые, родившиеся до 1971 г.

- Коронавирусная профилактическая вакцинация (COVID-19)
- Столбняк, дифтерия, коклюш и полиомиелит (Tdap-IPV)

### Указанные вакцины можно вводить одновременно друг с другом или в сочетании с вакцинацией против короны (BioNTech и Moderna).

Исключение: между вакцинацией живыми вакцинами и прививкой против COVID-19 необходимо соблюдать промежутков в 14 дней. Между прививками Novavax и всеми вышеперечисленными прививками также должен быть выдержан интервал в 14 дней.

Для того, чтобы дети и подростки могли посещать детский садик и школу, необходимо иметь Свидетельство о прививке от кори.

## Медицинская помощь.

Когда люди ищут убежища в Германии, то вначале у беженцев нет медицинской страховки. Вот почему государственные учреждения (отделы социального обеспечения или здравоохранения) гарантируют медицинское обслуживание в соответствии с Законом о предоставлении социальной помощи лицам, претендующим на политическое убежище. Медицинское обслуживание включает в себя лечение у врача, а также **необходимые профилактические прививки** и профилактические медицинские осмотры.

## Коронавирусная профилактическая вакцинация

Вакцинация предназначена как для противодействия дальнейшему распространению коронавирусной инфекции, так и для уменьшения возможных последствий для здоровья от инфекции COVID-19. В федеральной земле Саар используются следующие вакцины:

- **БайоНТек (Comirnaty)**
- **Модерна (Spikevax)**
- **Джонсон и Джонсон (Janssen)**
- **Новавакс (Nuvaxovid)**

Вакцинация против коронавируса производится в центрах вакцинации, в частных медицинских учреждениях, принадлежащих врачам, или в рамках мобильных кампаний по вакцинации. Записаться на прививки в прививочных центрах можно онлайн на сайте [www.impfen-saarland.de](http://www.impfen-saarland.de) или по горячей линии по телефону (0681) 501-44 22 или (0800) 9 99 16 99.

Адреса центров вакцинации можно узнать на сайте: [www.saarland.de/impfzentrum](http://www.saarland.de/impfzentrum)

### Важно

Лицам, которые уже были привиты за границей вакцинами против COVID-19, не допущенными в Европейском Союзе (например, Sinovac, Sinopharm, Sputnik), необходима на текущий момент новая

серия прививок для того, чтобы быть полностью первично привитыми в ЕС. Обязательным условием для этого является полная серия прививок, допущенная ЕМА (Европейским агентством по надзору за качеством медикаментов). Серию вакцинации следует начинать не менее чем через ≥28 дней после предыдущей вакцинации против COVID-19.